

« ...совлекшись ветхого человека с делами его
и облекшись в нового, который обновляется
по образу создавшего его, где нет ни Еллина,
ни Иудея, ни обрезания, ни необрезания,
варвара, Скифа, раба, свободного, но все
и во всём Христос» (Кол 3, 9-11).

Горе Аришлу, Аришлу,
городу, в котором жил Давид!
(Ис 29, 1,
а в подлиннике также в 33, 7).

І. Загадочный Арарат

Арарат в Священном Писании упоминается всего четыре раза: из них три раза в качестве страны (4 Цар.19, 37; Ис.37, 38; Иер.51, 27) и только один раз как гора. (Быт.8,4). Может показаться, что это далёкое от магистральных путей израильского народа место не имеет особого значения. Однако есть в этой горе что-то загадочное, поскольку именно с этим местом связывает Библия как рай земной, так и возобновление жизни на земле после потопа. Вот как рассказывается об этом в Быт. 2, 8-15:

И насадил Господь Бог рай в Эдеме на востоке; и поместил там человека, которого создал.....Из Эдема выходила река для орошения рая; и потом разделялась на четыре реки. Имя одной Фисон: она обтекает всю землю Хавила, ту, где золото; и золото той земли хорошее; там бдолах и камень оникс. Имя второй реки Гихон (Геон): она обтекает всю землю Куш. Имя третьей реки Хиддекель (Тигр):она протекает пред Ассириею. Четвёртая река Ефрат».

Из этого отрывка видно, что если река, орошающая райский сад, разделялась на четыре рукава после выхода из него, то эту потерянную реку, следует искать у истоков её рукавов, из которых нам известны только два, а именно: Тигр и Ефрат. Оба берут своё начало на Араратском нагорье, к западу и юго-западу от Араратской долины, и, пройдя тысячи километров, вливаются в Персидский залив. Истоки этих рек расположены довольно близко друг от друга, что позволяет думать, что некогда они вытекали из одной и той же реки, протекающей по Араратскому нагорью. Следовательно легендарный Эдем располагался именно на этом нагорье ¹.

Таким образом, хотя во фрагменте библейского текста о сотворении рая Арарат не упоминается, нет сомнений, что речь идёт именно об Араратском нагорье.

Слово Арарат впервые появляется в рассказе о всемирном потопе, положившем конец почти всему живому на земле.

«И остановился ковчег в седьмом месяце, в семнадцатый день месяца, на горах Араратских, - сообщается в Быт. 8, 4-5, 15-17. – Вода постоянно убывала до десятого месяца; в первый день десятого месяца показались верхи гор.....И сказал Господь (Бог) Ною: выйди из ковчега ты, и жена твоя, и сыновья твои, и жёны сыновей твоих с тобою. Выведи с собою всех животных, которые с тобою, от всякой плоти, из птиц, и скотов, всех гадов, пресмыкающихся по земле: пусть разойдутся они по земле, и пусть плодятся и размножаются на земле. И вышел Ной...» и т.д.

Но здесь возникает вопрос: можно ли отнести к простой случайности тот факт, что для возобновления жизни на земле Бог привёл Ноя со всей его семьёй к тому же месту, где

некогда располагался рай и где Он сказал: «*Плодитесь и размножайтесь, и наполняйте землю*» (Быт 9, 1)?

Отсюда же, согласно Библии потомки трёх его сыновей – Сима, Хама и Иафета – распространились по всей земле, образовав три крупнейшие расы человечества, от которых произошли и все остальные (см. Быт 9, 18 - 10, 32).

Возможно, армянская интерпретация топонима Арарат восходит именно к этому факту, ибо в памяти народной два его слога - *Air* и *arat*, означают *изобилие ариев*. Но почему снова сюда, почему именно отсюда уже во второй раз должна была распространиться жизнь по всей земле?

Иезекииль в 28, 13-14 прямо называет Эдем святой горой Бога. Здесь, обращаясь к царю тирскому, Господь как бы обращается ко всему роду человеческому, не оценившему тех райских благ, которых он был некогда удостоен и говорит:

Ты находился в Эдеме, в саду Божием;.....ты был на святой горе Божией, ходил среди огнистых камней.

Из этого фрагмента видно, что святая гора находилась в Эдеме, и поскольку Эдем находился на Араратском нагорье, то святой горой надо было бы считать Арарат, который, кстати, будучи вулканом, окружён *огнистыми камнями*, то есть «огнистыми породами» вулканического происхождения.

Однако в Библии святая гора имеет иное название, или... иные, так как в ней упоминаются по крайней мере две святые горы, одна из которых называется Синай или Хорив, а другая - Сион. Но сколько может быть святых или священных Божьих гор, если Бог один и создал всего один рай?

Гора Синай – это та гора, на которой Ангел Господен впервые явился Моисею «*в пламени огня и среди тернового куста*», который горел, но не сгорал (Быт.3, 2) и на которой позже он дал ему свои заповеди. И несмотря на то, что церковные исследователи считают слово Синай глоссой и до сих пор не достигнуто полное согласие относительно местонахождения этой горы, по установившейся традиции Синай вот уже шестнадцать веков отождествляется с горой Джебел-муса (2.245м), находящейся на юге Синайского полуострова, получившего своё название по имени этой горы. Однако реальные пути евреев в эпоху исхода не установлены, не известно с достоверностью, ни где именно, ни какое море они пересекли (только предполагается, что это было Красное море). Неизвестно также, где находится настоящий Синай ² Существует только несколько предположений относительно этого. Самое распространённое сегодня мнение, касающееся местонахождения Синая, основывается на элементах вулканического характера описания его теофании и на предполагаемом маршруте евреев из Египта в Палестину. Согласно этому мнению, Синай находится на Арабском полуострове, где в эпоху исхода ещё были действующие вулканы. Несмотря на неопределённость, царствующую в этом вопросе, все исследователи, однако, сходятся в одном: все они ищут Синай в пустыне или близ неё, исходя из следующих сообщений текста Исхода: «*Моисей пас овец у Иофора....Однажды провёл он стадо далеко в пустыню, и пришёл к горе Божией Хориву. Явился ему Ангел Господен в пламени огня и среди тернового куста (3, 1-2).... И повёл Моисей израильтян от Чермного моря, и они вступили в пустыню Сур (15, 22)....³ В третий месяц по исходе сынов Израиля из земли Египетской, в самый день новолуния, пришли они в пустыню Синайскую.....и расположились там станом в пустыне.... против горы. Моисей вошёл к Богу (на гору) и воззвал к нему Господь с горы....» (19, 1-3).*

Как видим, в предложенных фрагментах (и в других) указывается всегда пустыня. Но что это за пустыня? Говорится ли здесь на самом деле о пустыне физической? Думается, что нет, скорее всего здесь мы имеем дело с аллегорией, связанной с греховностью человека и отсутствиемрая, как, например, в следующем отрывке:

«Глас вопиющего: в пустыне приготовьте путь Господу, прямыми сделайте в степи стези Богу нашему» (Ис 40, 3)

Иными словами искать пути исхода евреев в пустыне физической, на мой взгляд, не верно, тем более, что исход этот, кажется, не закончен и по сегодняшней день. В Третьей книге Ездры, которая, хотя и является книгой апокрифической, но принята церковью, Господь говорит с Ездрой о грядущем еврейском исходе из Египта в последние времена, хотя, казалось бы, в годы жизни Ездры исход этот уже принадлежал прошлому: «*Вот, народ мой ведётся как стадо на*

заклание; не потерплю более, чтобы он жил в Египте, но выведу его рукою сильною и мышцею высокою, и поражу Египет казнию, как прежде, и погублю всю землю его» (3-я кн.Ездры 15, 11-12).

Ясно, что здесь под Египтом подразумевается пленение у сатаны, то есть в мире зла, греха и смерти, А также то, что время в Библии совершенно не таково, каким мы его себе представляем, или, оно и вовсе отсутствует в ней. Прошрое, настоящее и будущее, переплетаясь, предстают здесь в единстве времён, что было открыто, например, Ездре:

«От Авраама даже до Исаака, когда родились от него Иаков и Исав, рука Иакова держала от начала пята Исав. Конец сего века – Исав, а начало следующего – Иаков. Рука человека – начало его, а конец – пята его» (3-я кн.Ездры 6, 8-10).

Отсюда видно, что Исав и Иаков принадлежат не только прошлому, но и настоящему (Исав) и будущему (Иаков). В свете этого становится более ясной и мысль Давида, годы жизни которого также приходятся на время после исхода: *«Кто даст с Сиона спасение Израилью!» Когда Господь возвратит пленение народа Своего, тогда возрадуется Иаков и возвеселится Израиль»* (Пс 14, 7)

Следовательно, пустыню нельзя понимать буквально. В связи с этим привлекает внимание один фрагмент из той же третьей книги Ездры, по содержанию напоминающий исход евреев с Моисеем, но относящийся к более поздним временам. В этой книге содержится интересное сообщение об израильтянах, пересекающих реку Ефрат во времена царя Осии, когда они были отведены в плен ассирийским царём Салманасаром. Тогда, согласно тексту, десять израильских колен решили оставить мир язычников и уйти в страну, где никогда ещё не обитал род человеческий, чтобы там соблюдать свои законы, и Всевышний остановил для них «жилы» реки Ефрат, пока они переходили. Вот этот отрывок, по своему содержанию относящийся ко времени страшного суда:

«А что ты видел, что Он собирал к себе другое, мирное общество: это десять колен, которые отведены были пленными из земли своей во дни царя Осии, которого отвёл в плен Салманасар, царь Ассирийский, и перевёл их за реку, и переведены были в землю иную. Они же положили в совете своём, чтобы оставить множество язычников и отправиться в дальнюю страну, где никогда не обитал род человеческий, чтобы там соблюдать законы свои, которых они не соблюдали в стране своей. Тесными входами подошли они к реке Ефрату; ибо Всевышний сотворил тогда для них чудеса и остановил жилы реки, доколе они проходили. Ибо через эту страну шли они долго, полтора года; эта страна называется Арсареф. Там жили они до последнего времени. И ныне, когда они начнут приходить, Всевышний снова остановит жилы реки, чтобы они могли пройти; поэтому ты видел множество мирное» (3 Езд. 13, 39-47).

Прежде всего, как уже отмечалось, в этом отрывке обращает моё внимание сходство описываемых событий с теми, которые имели место во времена Исхода, а именно: факт пленения евреев и их бегство, а также чудеса, сотворённые Богом, во имя их спасения, включая сюда даже остановку вод для их перехода. Разница между этими эпизодами заключается лишь во времени и в названии вод, перейдя которые израильтяне освободились от плена. В эпизоде с Моисеем евреи переходили, как принято считать, через Красное море, хотя это определение предполагаемое, так как в тексте, как и в случае с горой Синай, мы имеем дело с очередной глоссой. Море, которое переходили евреи, называется *Suf*. Значение этого слова объясняют по-разному: как «горькие озёра», «море тростников» и т.д., но ни одно из этих объяснений не является вполне удовлетворительным.⁴ У Ездры же израильтяне переходят через реку Ефрат. Причём, например, в испанском переводе место перехода через Ефрат уточняется следующим образом: *“У penetraron por los estrechos donde comienza el río Eufrates.”*⁵, что означает: «и проникли они через теснины, там, где начинается река Ефрат»

В связи с таким чтением в испанском тексте я обратилась к Вульгате, с которой сделаны, как русский, так и испанский, переводы и где эта фраза выглядит так:

*“per introitus autem angustos fluminis Eufraten introierunt”.*⁶

то есть: «и проникли они через теснины у истоков реки Ефрат». Слово *introitus* многозначное. Его можно перевести и как *вход, вступление, проникновение, вхождение* и как *начало*. *Introierunt* означает *вошли, проникли*, но никак не *подошли*, как это переведено на русский язык. Слово *вошли* в русском переводе было заменено словом *подошли*, чтобы как-то решить

проблему со словами *introitus* и *introierunt*, имеющими одинаковое значение, если первое из них переводить как *вхождение*. Но тогда не понятно, почему нужно было авторам Вульгаты дважды употреблять слово с одним и тем же значением. Очевидно, что первое из них правильнее было бы перевести как *начало*, то есть *per introitus autem* означало бы тогда *со стороны начала*. Именно таков приведённый здесь испанский перевод этого отрывка, который уточняет, в каком именно месте израильтяне перешли Ефрат, чтобы проникнуть в указанную легендарную страну. А именно: **там, где начинается река Ефрат**, то есть иными словами всё на том же Араратском нагорье, так как Ефрат начинается именно на этом нагорье. Если моё предположение верно, то вот уже в третий раз Священное Писание указывает на это место, причём при описании самых мистических происшествий и явлений. Здесь нагорье вновь выступает как таинственный регион, как бы представляющий собой дверь в Божий, верхний, мир, где десять израильских колен содержат свой закон вдали от людей, ожидая конца времён. Мир этот, или страну, напоминающую нам Иерусалим небесный, Ездра называет **Арсареф**. Уже само это название в некоторой степени созвучно слову Арарат. А на армянском языке топоним этот означал бы *арийскую солнечную гору*, так как с первого же взгляда делится как бы на слоги: *ar-sar-arev*, где *sar* – это гора, а *arev* – солнце.

Ездра старается увидеть это место, которое, как видно, ему не знакомо, то есть это не хорошо знакомая ему гора Сион. Вот его собственные слова: *«Видел я, и вот, он изваял себе большую гору и взлетел на неё. Я старался увидеть ту страну или место, откуда изваяна была эта гора, но не мог»* (3 Езд. 13, 7)

Но потом он всё-таки называет эту гору Сионом:

«И когда все народы услышат глас Его, каждый оставит войну в своей собственной стране, которую они имеют между собою. И соберётся в одно собрание множество бесчисленное, как бы желая идти и победить Его. Он же станет на верху горы Сиона. И Сион придёт и покажется всем приготовленный и устроенный, как ты видел гору, изваянную без рук» (3 Езд. 13, 33-37).

Судя по приведённым отрывкам и по всей той части книги Ездры, где рассказывается о дне Суда Божьего, **Арсареф** представляет собой **Сион**, и скрытый вход в него, находится на **Араратском нагорье**.

О присутствии евреев на Араратском нагорье косвенно указывает также триумфальная песнь израильтян после их освобождения от войска фараона, так как в ней, фактически, говорится об Эдеме:

«...Введи его и насади его (имеется в виду народ Божий) на горе достояния Твоего, на месте, которое Ты сделал жилищем Себе, Господи, во святилище, которое создали руки Твои, Владыка!» (Исх.15, 17)

На самом деле, место, которое «создали руки» Божьи, - это Эдем, там Он насадил Адама, там насадил Ноя, и туда же он должен привести Свой народ в конце времён.

Кроме этого, сравнив процитированный выше фрагмент из третьей книги Ездры (13, 39-47), связанный с событиями грядущего Дня Божьего, с откровениями относительно этих же событий, которые находим в книге Захарии, можем убедиться, что во всех подобных откровениях речь с большой вероятностью может идти о горе Арарат. Вот этот фрагмент:

«И соберу все народы на войну против Иерусалима, и взят будет город, и разграблены будут дома, и обесчещены будут жёны, и половина города пойдёт в плен; но остальной народ не будет истреблён из города. Тогда выступит Господь и ополчится против этих народов, как ополчился в день брани. И станут ноги Его в тот день на горе Елеонской, которая перед лицом Иерусалима к востоку; и раздвоится гора Елеонская от востока к западу весьма большою долиною, и половина горы отойдёт к северу, а половина её – к югу. И вы побежите в долину гор Моих, ибо долина гор будет простираться до Асила; и вы побежите, как бежали от землетрясения во дни Осии, царя Иудейского; и придёт Господь Бог и все святые с Ним..... И будет в тот день, живые воды потекут из Иерусалима, половина их к морю восточному и половина их к морю западному: летом и зимой так будет» (Зах. 14, 2-5 и 8).

Исходя из всего сказанного выше, как в *большой долине*, так и в *раздвоенной горе* мы можем узнать Араратскую долину и двуглавый Арарат; точно так же в *святых, которые придут вместе с Господом* нетрудно опознать те десять колен израилевых, которые во времена царя Осии, перейдя Ефрат у его истоков, скрылись в загадочной стране Арсареф, чтоб соблюдать

там законы Божьи до самого дня Суда. К тому же, если говорить о морях, то с буквальной точки зрения морем восточным могло быть Каспийское море, а западным – Средиземное или Чёрное, хотя, скорее всего здесь аллегории. Что же касается Елеонской (или оливковой) горы, то, несомненно, название это уходит корнями в ноевские времена, ибо так называлась со времён Ноя одна из Араратских гор, откуда голубь, выпущенный Ноем из ковчега принёс ему ветку оливы, символизировавшую, как появление земли после потопа, так и плодородие и жизнь (Быт.8, 11).

В качестве дополнительного аргумента в пользу моего вывода предлагаю обратить внимание также на то, что описания физического облика святой Божьей горы, находящиеся в Священном Писании, совпадают больше с обликом и свойствами горы Арарат, чем с теми, что находятся на Синайском и Аравийском полуостровах. У подножья горы Арарат находится огромная долина, которая могла бы спокойно вместить весь израильский народ. Обе торжественно возвышающиеся вершины горы отлично видны со всех концов долины, так что израильтяне спокойно могли быть свидетелями того, что происходило на горе. Характерны также для гор Араратских источники, которые то тут, то там пробиваются из скал. К тому же Арарат является вулканом, а библейские описания святой горы, свидетельствующие о её вулканическом характере, легко прикладываются к Арарату. Вот как, например, описывается гора Синай в Библии:

«На третий день, при наступлении утра, были громы, и молнии, и густое облако над горой (Синайской), и трубный звук весьма сильный; и вострепетал весь народ, бывший в стане у подошвы горы.....Гора же Синай вся дымилась оттого, что Господь сошёл на неё в огне; и восходил от неё дым, как дым из печи, и вся гора сильно колебалась» (Исх. 19, 16, 18) или:

«Моисей вступил в средину облака, и взойшёл на гору; и был Моисей на горе сорок дней и сорок ночей» (Исх. 24, 18).

Весьма свойственно Арарату и землетрясение, и всё то, чем характеризует Илия гору Синай: *«...И вот Господь пройдёт, и большой и сильный ветер, раздирающий горы и сокрушающий скалы пред Господом;После ветра землетрясение...После землетрясения огонь... После огня веяние тихого ветра...»* (3 кн.Цв. 19, 11-12)

Следующие же слова из Плача Иеремии (4, 11) относятся к двойному смыслу горы Сион: *«Совершил Господь гнев Свой, излил ярость гнева Своего и зажѣг на Сионе огонь, который пожрал основания его».*

В смысле физическом это замечание явно относится к горе Арарат, а не к той, которая ныне называется Сионом, так как нынешний Сион не является вулканом, так же, как не является вулканом гора, известная сейчас под названием Синай, (где Бог говорил с Моисеем), между тем как основания Арарата, где некогда располагался рай, вероятно, со времён грехопадения Адама *пожигаются* вулканическим огнём, который тлеет в нём и по сей день.

В смысле духовном оно означает гнев Господа на избранный им народ, который, будучи призван быть носителем слова Божьего на земле, отступился от Бога, и потому разорена вся земля его. О том, что Синай (то есть, согласно моей мысли, Арарат) это гора физическая, ощущаемая людьми, а Сион – это прообраз, скрывающийся за её физическим обликом, видно из следующего послания апостола Павла к Евреям (12, 18-24), где он объясняет разницу между израильтянами времён исхода и христианами Нового Завета:

«Вы приступили не к горе осязаемой и пылающей огнём, не ко тьме и мраку и буре, не к трубному звуку и гласу глаголов, который слышавшие просили, чтобы к ним более не было продолжаемо слово, ибо они не могли стерпеть того, что заповедуемо было: « если и зверь прикоснётся к горе, будет побит камнями (или поражѣн стрелою)». И столь ужасно было это видение, что Моисей сказал: «я в страхе и трепете».

Но вы приступили к горе Сиону и ко граду Бога живого, к небесному Иерусалиму и тьмам Ангелов, к торжествующему собору и церкви первенцев, написанных на небесах, и к Судии всех Богу, и к духам праведников, достигших совершенства, и к ходатаю нового завета Иисусу, и к Крови кропления, говорящей лучше, нежели Авелева».

В первой части этого фрагмента речь идёт о горе, с которой Бог говорил с Моисеем, о горе физически *осязаемой и пылающей огнём* (то есть являющейся вулканом), откуда доносились трубные звуки до слуха израильтян (см. также Исх 19, 16, 18), иными словами, согласно всему сказанному, о горе Арарат, которая в Библии называется Синаем, или Хоривом. Но, по словам

апостола, её не следует путать с Сионом, о котором говорится во второй части этого же фрагмента. Но как можно их путать, если это разные горы? Вывод может быть только один: это не разные горы, а одна и та же гора, только во второй части речь идёт о её духовном значении. Следовательно, Сион – это духовное название горы Синай, или Арарат.

Следовательно, названия Синай и Сион относятся к двум аспектам горы Арарат, а именно: Синай – это Арарат физический, а Сион – это Арарат духовный, или Иерусалим Небесный – Арсареф. На это лишний раз указывают слова апостола Павла в его Послании к Галатам (4, 22-28), где он определяет на этот раз духовное значение слова Синай, указывающее на земной, то есть физический Иерусалим, а значит и на физический Сион, тот, который представляет собой нагорную крепость внутри Иерусалима. Вот как он об этом пишет:

... «Авраам имел двух сынов, одного от рабы, а другого от свободной». Но который от рабы, тот рождён по плоти; а который от свободной, тот по обетованию. В этом есть иносказание. Это два завета: один от горы Синайской, рождающий в рабство, который есть Агарь, ибо Агарь означает гору Синай в Аравии и соответствует нынешнему Иерусалиму; потому что он с детьми своими в рабстве. А вышний Иерусалим свободен; он – мать всем нам. Ибо написано: «возвеселись, неплодная, нерождающая; воскликни и возгласи, не мучившаяся родами; потому что у оставленной гораздо более детей, нежели у имеющей мужа». Мы, братия, дети обетования по Исааку».

Уже одно то, что здесь Синай отождествляется с нынешним Иерусалимом, говорит о пересечении этих понятий. Отсюда можно сделать вывод, что, если Синай представляет собой духовное название земного Иерусалима, а Небесный Иерусалим – это Сион, то оба эти названия относятся к Иерусалиму, как к небесному оригиналу и к земному символу.

К такому же выводу приводят меня слова псалмопевца Давида, говорящего «о росе ермонской, сходящей на горы Сионские, где заповедал Господь благословение и жизнь на веки» (Пс 133, 3). Как мы знаем, в Библии Ермон и Сион являются наименованиями одной и той же горы, но уже из этого отрывка видно, что наименование Ермон включает в себе высший смысл, так как именно его роса нисходит на Сион, делая его заповеданным местом. Следовательно, в названии Ермон должен проследиваться прообраз горы Сион.

Так, таинственными нитями духовное сплетается с физическим, и всё созданное или осмысленное человеком стремится быть символом и подобием Божиим.

Продолжая свою мысль замечу, что оба названия Святой Горы - Синай и Сион – начинаются с одного и того же слога «си». Интересно, что тот же слог мы имеем в армянском названии горы Арарат: Сис – для большого Арарата и Ма-сис - для малого, где *ма*, вероятно, означало «малый». Это очевидно, хотя армяне до сих пор путают названия Большого и Малого Арарата. Чтоб убедиться в этом, достаточно просмотреть многочисленную литературу, касающуюся горы Арарат. Но даже самая простая логика указывает, что наличие в названиях обеих вершин слова «Сис», говорит о том, что «ма» является приставкой, характеризующей именно малую вершину, так как большая, или главная, не нуждается в уточнениях.

Возвращаясь к вышеприведённому фрагменту из Послания к Галатам, обратим внимание на следующие слова: **«А вышний Иерусалим свободен; он – мать всем нам».**

Здесь сразу приходит на память, что армяне, в данном случае называя по ошибке Большой Арарат Масисом (вместо того, чтобы называть его Сисом), сами не зная, почему, называют его также *Azatn Masis*, что означает «свободный Арарат».

С Араратом же связываются слова: **«он – мать всем нам»**, так как мать в Бытии является Эдем и Ноев Арарат, откуда, как уже было сказано, дважды в истории человечества всё начиналось сызнова.

Сделанные наблюдения над текстом Библии заставляют думать, что под всеми святыми горами Библии скрывается одна единственная гора, и это гора Арарат.

Создаётся впечатление, что Господь, разорив рай, может быть, ужаснейшим вулканическим извержением, сохранил в этой горе таинственную пуповину, которая связывает землю с её Творцом. И поэтому именно здесь остановился Ноев Ковчег, который Господь с тех пор, быть может, хранит на груди Большого Арарата;⁷ по этой же причине именно здесь теряются следы десяти колен израилевых. Что же касается различных названий святой горы в Библии, то они являются следствием, в первую очередь, лингвистических изменений, общая панорама которых будет рассмотрена в следующей главе, и потом они связаны также с символическим характером

Священного Писания, так как в нём тесно сплетаются понятия физические и духовные, что с совершенной ясностью видно из нижеприведённого фрагмента:

...зверь, выходящий из бездны, сразится с ними, и победит их, и уьёт их, и трупы их оставит на улице великого города, который духовно называется Содом и Египет, где и Господь наш распят (Апок. 11, 7-8).

Всем нам хорошо известно, что Господь наш Иисус Христос был распят не в Содоме, который тогда уже не существовал, и не в Египте, а в Иерусалиме. А Содомом и Египтом Иерусалим назван аллегорически, в связи с его духовным падением.

1....хотя не придавая должного значения точности Слова Божьего некоторые исследователи располагают Эдем вдоль рек Тигр и Ефрат и даже совсем в иных местах, не имеющих ничего общего с рассказом Священного Писания.

2. См. John Rogerson. La Biblia – Atlas culturales del mundo.

3. В испанском переводе Иерусалимской библии (2000г.изд.) [Biblia de Jerusalén/Nueva edición revisada y aumentada. Desclee de Brouwer, Bilbao] это море не называется Чермным, а называется Suf.. Согласно ей же Sur не есть название пустыни а указывает на южное направление. [Moisés hizo partir a los israelitas del mar de Suf y se dirigieron hacia el desierto de Sur]

4. (см. Словарь Дугласа или J.Simons, Geografical and Topografical Texts of the Old Testament? 1959 § 431, стр.255, заметка 223).

5.См. La Sagrada Biblia según la Vulgata, revisada y anotada por Mons. Dr. Juan Straubinger, Profesor de Sagrada Escritura en el Seminario Arquidiocesano de la Plata, publicada por los Padres del Verbo Divino en seis volúmenes. Volumen IV, pag. 878-879.- *“Y penetraron por los estrechos donde comienza el río Éufrates”* В русском переводе третья и четвёртая книги Ездры объединены в одну третью книгу.

6. Vulgata (versión Hieronymiana).Internet: Biblioteca Augustaza.

7. Как сообщила ереванская газета «Азг» 16-ого июля 2003 года, «В 1893 году архидиакон несторианской церкви Нурри сделал официальное заявление о том, что сам лично видел Ноев ковчег. Он утверждал, что гигантский корабль находился на краю замерзшего горного озера, которое частично подтаивает лишь в очень жаркое лето. Тогда взору открывается небольшая часть судна. Летом 1916 г. Российская экспедиция, поднявшись на Арарат, обнаружила объект, который все безоговорочно приняли за Ноев ковчег. Членам экспедиции удалось побывать внутри корабля, сделать замеры, фотоснимки, взять пробы дерева и смолы. Однако к тому моменту, когда материалы экспедиции были готовы к публикации, в стране грянула революция. Отчёт об уникальных исследованиях исчез, и тайна древнего судна так и не была раскрыта».

Здесь было бы также к месту привести (почти полностью)статью Сергея Брилёва «Раскрыта тайн Вселенского потопа», взятую мною из интернета. В ней говорится: «... И вот в 1949 году американский самолёт-разведчик обнаруживает на склоне Арарата необычной для горного ландшафта формы предмет. Своими очертаниями он напоминал гигантскую древнюю ладью. В сентябре этого года в район «араратской аномалии» отправилась экспедиция проекта «Неизвестная планета» во главе с востоковедом-россиянином Андреем Поляковым. И уже на другом склоне горы путешественники нашли ещё один похожий предмет. По форме – рукотворное судно, размером с хороший современный авианосец. «Когда мы вчетвером поднялись на гору, и нам открылась панорама этого гигантского корабля, то ни у кого не осталось сомнений, что это и есть гигантский корабль. Когда спустились ближе и потрогали, что называется, руками, то стало совсем очевидно. Реально - это окаменевшее дерево, примерно такое же, как каменный уголь, - рассказывает руководитель экспедиции Андрей Поляков.- Вся история произошла в 1948 году. Было крупное землетрясение. Во время землетрясения из земли как бы выдавило вот этот корабль. Причём в этот момент, когда выдавливало, окрестность озарил яркий электрический свет. А поскольку люди все были набожные, они это восприняли как чудо. Когда подошли, то увидели, что это корбль. И все сразу подумали, что это и есть Ноев Ковчег. Сам Ковчег размером, примерно, как футбольное поле. Недалеко от этого места мы нашли якорные камни. То есть камни, которые служили для балласта. Более того, среди местных жителей живут легенды, которые подтверждают и факт потопа, и что Ной причалил именно к этим берегам, и что именно здесь были брошены эти камни, которые сейчас, между прочим, находятся на приличной высоте. Частично их снесли вниз и использовали как могильные камни. Любопытно, что подобные камни находили в Средиземном море, по сравнению с камнями с Арарата те в два с половиной раза меньше. Многие исследователи согласны с тем, что эти камни, действительно, являются якорными камнями гигантского размера. То есть получается, что мы обнаружили гигантское судно, рядом с ним якорные камни и узнали легенды, которые подтверждают, что это корабль».

Справедливости ради замечу, что уверенность участников экспедиции и араратских курдов пока не спешат разделить в Российском институте стран Азии и Африки. Чтобы развеять спмнения или, напротив, подтвердить факты, в следующем году к «араратской аномалии» отправляется ещё одна экспедиция. С четырёх сторон к Арарату пойдут турки, армяне, американцы и россияне, которые займутся детальными исследованиями».

В последнее время интересные исследования вокруг этого сделаны итальянским инженером Палего. Вызывают внимание также фотографические снимки, снятые с борта французского спутника и представленные профессором информатики Туринского университета Нелло Балоссино.